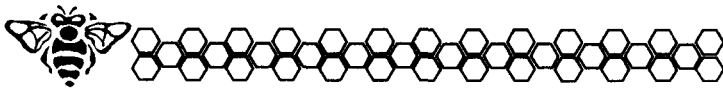


STUDIA PHILOLOGICA

SERIES MINOR



Е. Я. ШМЕЛЕВА, А. Д. ШМЕЛЕВ

РУССКИЙ АНЕКДОТ

ТЕКСТ И РЕЧЕВОЙ ЖАНР



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ

Москва

2002

ББК 81.2Р-3
Ш 72

Шмелева Е. Я., Шмелев А. Д.

Ш 72 Русский анекдот: Текст и речевой жанр. — М.:
Языки славянской культуры, 2002. — 144 с. —
(Studia philologica. Series minor).

ISBN 5-94457-070-9

В книге рассматриваются особенности языкового оформления анекдотов в современной русской речи. Исследуются отличия анекдотов от смежных жанров: острот и шуток, баек и устных новелл и т. д. Описываются речевые характеристики основных персонажей современного русского анекдота, пределы варьирования анекдота. Теоретические положения иллюстрируются многочисленными примерами анекдотов, реально раскрываемых в современном русском обществе.

ББК 81.2Р-3

*На обложке:
фрагмент картины
И. Е. Репина «Запорожцы» (1880—1891)*

Outside Russia, apart from the Publishing House itself (fax: 095 246-20-20 c/o M153, E-mail: koshelev.ad@mtu-net.ru), the Danish bookseller G·E·C GAD (fax: 45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk) has exclusive rights for sales on this book.

Право на продажу этой книги за пределами России, кроме издательства «Языки славянской культуры», имеет только датская книготорговая фирма G·E·C GAD.

ISBN 5-94457-070-9



9 785944 570703 >

© А. Д. Шмелев, Е. Я. Шмелева
2001
© Ю. С. Саевич. Оформление
серии, 2000

СОДЕРЖАНИЕ

От авторов	9
0. Введение	11
0.1. О чем эта книга?	11
0.2. Методологические замечания	15
1. Рассказывание анекдота как особый речевой жанр	17
1.1. Речевые жанры как лингвоспецифичный феномен ..	17
1.2. Жанровые особенности русского анекдота	20
1.2.1. Воспроизводимость анекдота	21
1.2.2. «Изобразительность» при рассказывании анекдота	24
1.2.3. Анекдот как особый тип текста	25
2. Языковые слои анекдота	29
2.1. «Метатекстовые» вводы	29
2.2. Языковые особенности текста анекдота	31
2.2.1. Текст «от автора»	32
2.2.2. Речь персонажей	37
2.2.3. Приложение. Полный текст анекдотов, начало которых было приведено в разделе 2.2.1	42
3. «Иностранцы» в русском анекдоте	47
3.1. Этностереотипы и речевые характеристики персонажа анекдота	47
3.2. Грузины и чукчи в русском анекдоте	50
3.2.1. Грузины в русском анекдоте	50
3.2.2. Чукчи в русском анекдоте	53
3.3. Еврейский анекдот в современной русской речи	55
3.4. Русские анекдоты об украинцах	61
3.5. Выводы	63

4. Новые русские в пространстве русского анекдота	65
4.1. Новый русский — как образ нувориша в современном русском анекдоте	65
4.2. Анекдоты о новых русских в кругу анекдотов об этнических меньшинствах.....	68
5. Иностранцы в русском анекдоте	75
5.1. Мультинациональные анекдоты и этнические стереотипы	75
5.2. Типы мультинациональных анекдотов.....	80
6. Герои телеэкрана в русском анекдоте	83
6.1. Чапаев, Штирлиц и другие.....	83
6.1.1. Анекдоты о Чапаеве	83
6.1.2. Шерлок Холмс и доктор Ватсон	84
6.1.3. Анекдоты о Штирлице	84
6.1.4. Поручик Ржевский	87
6.2. Винни-Пух и Чебурашка	87
6.2.1. Винни-Пух и Пятачок.....	87
6.2.2. Крокодил Гена и Чебурашка.....	89
6.3. Анекдоты о политиках	90
6.3.1. Ленин и Сталин.....	91
6.3.2. Хрущев, Брежнев, Горбачев и другие	92
6.3.3. Ельцин и Путин	93
7. Анекдоты об армянском радио:	
Структура и языковые особенности	97
7.1. Типы диалогических анекдотов.....	97
7.2. Армянское радио как персонаж анекдота	98
7.3. Вопросы и ответы в анекдотах об армянском радио	105
8. Проблемы вариативности и интертекстуальных связей анекдота	109
8.1. Межжанровая вариативность и интертекстуальность.....	109
8.2. Внутрижанровая вариативность и интертекстуальность.....	113
8.2.1. Свободное варьирование	114
8.2.2. Культурная адаптация.....	117
9. Системные связи и структура анекдота	123
9.1. Системные связи русского анекдота	123

9.2. Структура анекдота: начало и концовка	124
9.3. Типы клише, используемых при рассказывании анекдота	124
9.3.1. Стандартные зачины	124
9.3.2. Элементы языковых масок	124
9.3.2. Клишированные детали	124
Литература	124

ОТ АВТОРОВ

В основу данной книги положена общая концепция функционирования современного русского анекдота как текста и как речевого жанра, частично изложенная нами в ряде предшествующих публикаций (например, [Шмелева, Шмелев 1998; 1999а—г; 2000]). Эта концепция обсуждалась на ряде научных конференций, в частности на ежегодных международных конференциях по компьютерной лингвистике «Диалог» (с 1998 по 2001 г.) и по логическому анализу языка (1996; 2000; 2001) и др., — а также на конференциях по современному городскому фольклору в ИВГИ. Мы благодарны всем принимавшим участие в обсуждении нашего подхода и особенно признательны нашим коллегам, изучающим анекдоты как жанр городского фольклора, в особенности — А. С. Архиповой, А. Ф. Белоусову, М. Л. Лурье, С. Ю. Неклюдову и О. В. Смолицкой. Беседы с ними показали, что изучение одного и того же объекта с разных точек зрения может приводить к одинаковым выводам.

